

Antrag auf Immatrikulation zum Sommersemester / summer semester 20____
Application for Matriculation for the Wintersemester / winter semester 20____

1. Persönliche Angaben
Personal information

MTKNR

Feld freilassen
Do not mark

Familienname
Surname

Vorname
Given name

Geburtsname (nur ausfüllen, wenn Abweichung vom Familienname)
Maiden name (if different from surname)

Geburtsort (-stadt)
Place of birth

Geburtsdatum
Date of birth

Tag Monat Jahr
Day Month Year

Geschlecht
Sex

(Zutreffendes bitte ankreuzen)
(please mark the appropriate box)

weiblich
Female

männlich
Male

Staatsangehörigkeit
Nationality

Staat in Worten:
Name of country:

Internationales KFZ-Kennzeichen:
(z.B. CH für Schweiz)
International code:
(e.g., CH for Switzerland)

Postanschrift - Anschrift, unter der Sie ab sofort **sicher** zu erreichen sind:

Correspondence address - Address at which you can be reached immediately **in any case**:

Straße und Hausnummer
Street and house number

Anschriftenzusätze (z.B. bei, Zi.-Nr.)
Additional information (e.g. at, apt. no.)

Postleitzahl
Postal code

Ort
City

Telefonnummer (mit Vorwahl)
Telephone number (with area code)

E-mail

**2. Angaben zum Studiengang
Information on fields of study**

Angaben zum Studiengang/zur Studiengangkombination an der Universität Freiburg
Information on field of study/combination of fields in which you are matriculating at the University of Freiburg

	Studienfach in Worten Name of field of study	Studienfach lt. Schlüssel Nr. 1 Field of study as in key no. 1	Vertiefung lt. Schlüssel Nr. 2 Specialization as in key no. 2	Hauptfach-0 Nebenfach-3 Major field-0 Minor field-3	Fachsemester Study semester
1. Studienfach 1 st field	9 6 _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Studienfach 2 nd field	9 6 _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Studienfach 3 rd field	9 6 _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Sind Sie mit einem Austausch- oder Stipendienprogramm an der Universität Freiburg? Ja / Yes
(z.B. ERASMUS, IO etc.)

Are you studying at the University of Freiburg on an exchange or scholarship program? Nein / No
(e.g. ERASMUS, IO and other)

Wenn **ja**, bitte hier eintragen:
If **yes**, please enter the name of the program here: _____

Programmcode

**3. Angaben zur Krankenversicherung
Information on health insurance**

a) Ich bin als Student bei einer AOK, Ersatz-, Innungs- oder Betriebskrankenkasse versichert
Bitte Bescheinigung Ihrer Krankenkasse bei der Universität vorlegen!
I have a student health insurance policy at a public, guild, or company health insurance agency
Please submit a certificate from your health insurance agency to the university!

b) Ich bin versicherungsfrei, von der Versicherungspflicht befreit oder nicht versicherungspflichtig
Bitte einen Befreiungsbescheid der zuständigen gesetzlichen Krankenkasse (z.B. AOK, BEK, DAK) vorlegen!
Mitgliedsbescheinigung/Versicherungsvertrag usw. der Privatkrankenversicherung reicht nicht aus. Dies gilt auch für Hochschulwechsler.
I am exempt from the health insurance requirement
Please submit a certificate from a public health insurance agency (e.g. AOK, BEK, DAK). A membership certificate/contract from your private insurance agency is not enough. This also applies to students changing institutions.

**4. Angaben zur Hochschulzugangsberechtigung (z.B. Abitur, Highschool-Diplom, Baccalauréat, Attestat, ...)
Information on university entrance qualification (e.g., Abitur, high school diploma, baccalauréat, attestat, ...)**

Art der Hochschulzugangsberechtigung (Hochschulreife – EU = 39, Hochschulreife – nicht EU = 59)
Type of university entrance qualification (qualification – EU = 39, qualification – non-EU = 59)

Jahr des Erwerbs der Hochschulzugangsberechtigung
In what year did you earn your university entrance qualification?

Wo haben Sie die Hochschulzugangsberechtigung erworben?
Where did you earn your university entrance qualification?

Staat in Worten
Name of country

**Wenn Sie bisher an keiner in- oder ausländischen Hochschule immatrikuliert waren, endet für Sie hier der Antrag auf Immatrikulation.
Bitte Unterschrift auf der letzten Seite nicht vergessen!
Waren Sie bereits an einer Hochschule immatrikuliert, müssen die nachfolgenden Fragen beantwortet werden.**

**If you have never been matriculated at an institution of higher education in Germany or in another country, your application for matriculation ends here. Don't forget to sign your name on the last page!
If you have been matriculated as a student before, you must answer the following questions.**

**5. Angaben zu bisher besuchten deutschen Hochschulen
Information on previous studies at German institutions of higher education**

An welcher Hochschule in Deutschland sind Sie erstmals immatrikuliert worden?
What institution of higher education **in Germany** did you first matriculate at?

Bitte Name und Ort der Hochschule
Please specify the name and location of the institution

Art der Hochschule eintragen Enter the type of institution of higher education	U = Universität / University TU = Technische Universität / Technical University FH = (Fach-)Hochschule / University of Applied Sciences PH = Pädagogische Hochschule / College of Education HM = Musikhochschule / College of Music	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 20px;"> <tr><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td></tr> </table>		

Jahr der erstmaligen Immatrikulation an einer deutschen Hochschule Year in which you first matriculated at a German institution of higher education	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 60px; height: 20px;"> <tr><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td></tr> </table>				

Semester der erstmaligen Immatrikulation an einer deutschen Hochschule ankreuzen Mark the semester in which you first matriculated at a German institution of higher education	Sommersemester summer semester Wintersemester winter semester	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 40px;"> <tr><td style="width: 15px; height: 20px;"></td><td style="width: 15px; height: 20px; text-align: center;">1</td></tr> <tr><td style="width: 15px; height: 20px;"></td><td style="width: 15px; height: 20px; text-align: center;">2</td></tr> </table>		1		2
	1					
	2					

**6. Hochschulsemester
University semester**

**Hier geben Sie an, in welches Hochschulsemester Sie sich an der Universität Freiburg immatrikulieren werden.
Falls Sie noch nie an einer Hochschule in Deutschland studiert haben, tragen Sie bitte hier 01 ein.**

--	--

Hochschulsemester sind alle Semester, die Sie an **deutschen** Hochschulen immatrikuliert waren - einschließlich Urlaubssemester -, unabhängig davon, in welchem Fach/welchen Fächern Sie immatrikuliert waren.

Beispiel: Sie waren bisher 5 (Hochschul-)Semester an deutschen Hochschulen immatrikuliert, dann kommen Sie an der Universität Freiburg in das 6. Hochschulsemester

**Specify the university semester you wish to matriculate in at the University of Freiburg.
If you have never studied at a German institution of higher education, please enter 01.**

University semester are all semesters in which you were matriculated at a **German** institution of higher education - including leaves of absence - regardless of which field or fields you were matriculated in.

Example: You have been matriculated at German institutions of higher education for a total of 5 (university) semesters; you will be placed in the 6th university semester at the University of Freiburg

**7. Studium im Ausland bzw. Heimatland
Studies in other countries or in your native country**

Bitte Staat in Worten angeben
Please specify the name of the country

	Internationales KFZ-Kennzeichen International code	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 50px; height: 20px;"> <tr><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td></tr> </table>			

Dauer des Auslandsstudiums in Monaten (wenn mehr als 8 Jahre und 3 Monate: 99 eintragen) Duration of your studies in this country in months (if more than 8 years and 3 months: enter 99)	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 20px;"> <tr><td style="width: 15px; height: 10px;"></td><td style="width: 15px; height: 10px;"></td></tr> </table>		

Ich versichere, dass meine Angaben wahr und vollständig sind. Ich weiß, dass unwahre Angaben zur Verweigerung, ggf. zur Aufhebung der Immatrikulation führen können.

I confirm, that the information I have provided in this application is true and complete. I am aware that missing or false information can lead to revocation of my matriculation.

Ich erkläre, dass ich in dem Studiengang, für den ich die Immatrikulation beantrage, von der Universität Freiburg zugelassen wurde,

I declare, that I have been admitted by the University of Freiburg to the fields of study in which I am applying for matriculation,

dass ich in dem Studiengang, für den ich die Immatrikulation beantrage, an keiner anderen deutschen Hochschule immatrikuliert bin,

that I am not currently matriculated at another German institution of higher education in the field or fields of study in which I am applying for matriculation,

dass ich in keinem Dienst-, Arbeits- oder Ausbildungsverhältnis stehe.

that I am not currently employed in the public or private sector or matriculated in any other educational or vocational training program.

(Die Tätigkeit als studentische oder wissenschaftliche Hilfskraft sowie als Tutor/Tutorin an der Universität Freiburg gilt nicht als Arbeitsverhältnis im Sinne dieser Erklärung.)

Soweit ich in einem Dienst-, Arbeits- oder Ausbildungsverhältnis stehe, füge ich geeignete Unterlagen bei, aus denen hervorgeht, dass ich genügend Zeit zur Durchführung des Studiums, insbesondere zum regelmäßigen Besuch der Lehrveranstaltungen, habe (Bescheinigung über den Umfang der Tätigkeit und Einverständniserklärung des Arbeitgebers vorlegen).

(Employment as a student assistant or as a tutor at the University of Freiburg is exempt from this regulation).

If I am employed or matriculated in an educational or a vocational training program, I have enclosed documentation with this application confirming that I have sufficient time to study, in particular to regularly attend courses (certificate of consent from my employer including a description of the extent of the activity).

Ich weiß, dass die Verweigerung der Angaben zur Ablehnung der Immatrikulation führen kann.

I know that failure to provide the information requested in this application may lead to revocation of my matriculation.

Datum: _____
Date:

Unterschrift: _____
Signature:

Rechtsgrundlagen

Die einzelnen Daten werden nach folgenden Rechtsgrundlagen in der jeweils geltenden Fassung erhoben, gespeichert, verarbeitet und - bei Vorliegen der entsprechenden rechtlichen Voraussetzungen - weitergegeben:

1. § 12 Landeshochschulgesetz: Daten die zur Erfüllung der rechtmäßigen Aufgaben der Universität erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, können an Dritte, insbesondere andere Universitäten, gesetzliche Krankenkassen, Ämter für Ausbildungsförderung, Rentenversicherungsträger, Versorgungsämter, Wohlfahrtsverbände und Besoldungsstellen öffentlicher Arbeitgeber weitergegeben werden, wenn die Voraussetzungen des Landesdatenschutzgesetzes erfüllt sind.
2. §§ 58 bis 63 Landeshochschulgesetz Baden-Württemberg.
3. Gesetz über die Statistik für das Hochschulwesen (Hochschulstatistikgesetz).
Daten, die auf dieser Rechtsgrundlage erhoben werden, werden ohne Nennung des vollständigen Namens und der Anschrift an das Statistische Landesamt Baden-Württemberg übermittelt. Dieses darf Einzelangaben ebenfalls ohne Nennung von Namen und Anschrift an die fachlich zuständigen obersten Bundes- und Landesbehörden sowie an die von diesen bestimmten Stellen auf Verlangen und - soweit dies ohne Gefährdung der Geheimhaltung möglich ist - für wissenschaftliche Zwecke weiterleiten.

Legal basis

This data is collected, recorded, processed, and - if the necessary legal preconditions have been fulfilled - passed on, in accordance with the latest versions of the following legislation.

1. § 12 State Higher Education Act: Data which is collected, recorded, and processed for the legitimate duties of the university may be passed on to third parties, in particular to other universities, public health insurance agencies, agencies for the promotion of education, pension insurance agencies, social agencies, welfare organizations, and payment offices of public employers, if the preconditions described in the State Data Security Act have been fulfilled.
2. §§ 58 to 63 of the State Higher Education Act of Baden-Württemberg.
3. Law on Statistics for Higher Education (Higher Education Statistics Act).
Data which is collected according to this legal basis is passed on to the Statistical Agency of the State of Baden-Württemberg without indication of complete names and addresses. If requested, this agency may, also without indication of complete names and addresses, pass on the information for scientific purposes to the highest federal and state authorities responsible for statistics as well as to third parties designated by these authorities - as long as this is possible without endangering the secrecy of the data.

Stand: September 2014
Last Updated: September 2014

Bitte unbedingt ausfüllen und Passbild aufkleben!
Please complete and place your photo!

Service Center Studium
International Admissions and Services

<p>Feld freilassen Do not mark</p>
--

Antrag auf Ausstellung einer UNICARD
Application for a UNICARD

Hiermit beantrage ich eine UNICARD Freiburg:
I hereby apply for a UNICARD:

Vorname / Given name: _____

Nachname / Surname: _____

<p>Passbild bitte hier aufkleben.</p> <p>Danke !</p> <p>Please place your passport photo here.</p> <p>Thank you!</p>
--

Unterschrift / Signature